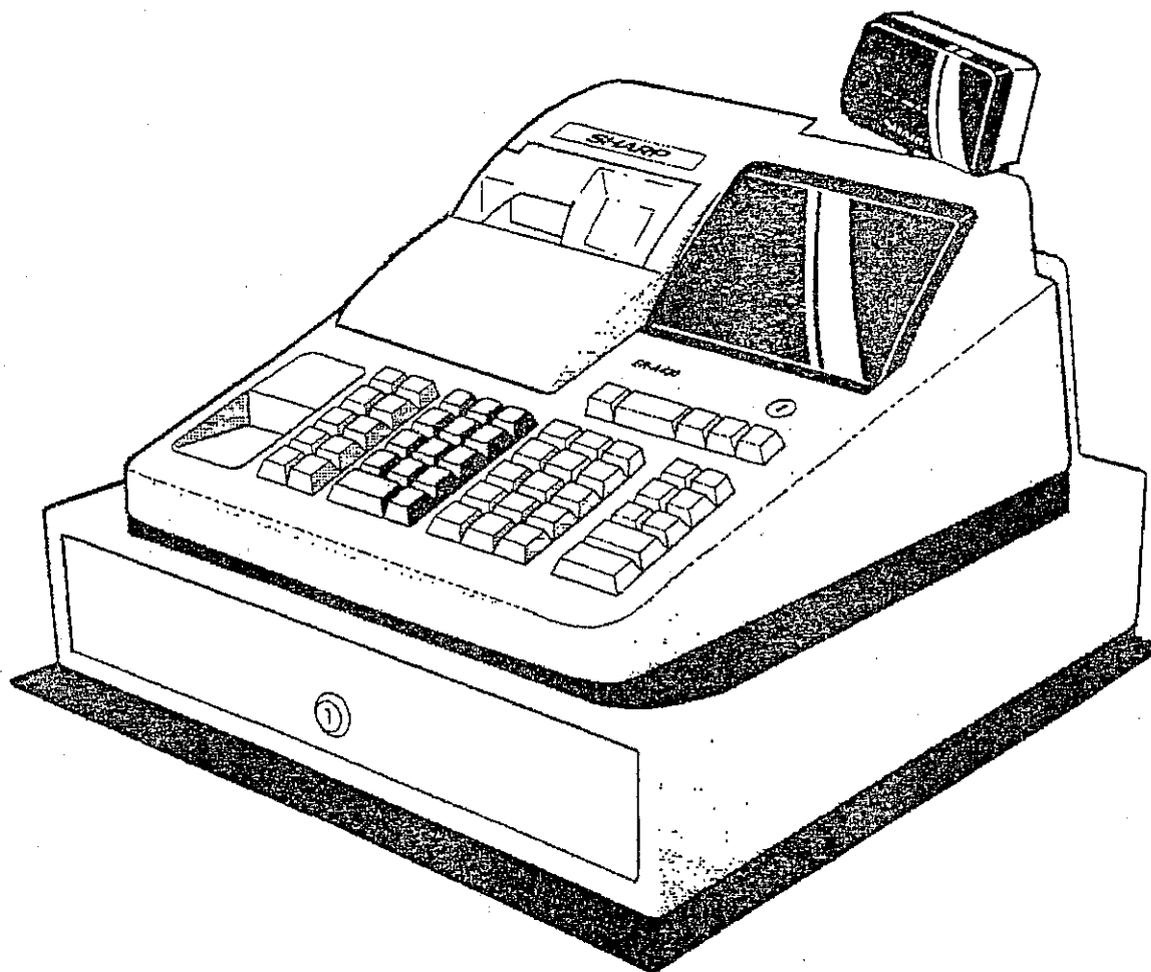


# SHARP

®

ELEKTROONILINE KASSAAPARAAT  
ER-A420 ER-A410.  
MUDEL ER-A460, ER-A470  
ER-A440, ER-A440S.  
KASUTAJAJUHEND



AS RTT  
PUNANE 42 TALLINN  
TEL: 6112792  
[www.rtt.ee](http://www.rtt.ee)

## Ettevalmistused kassaaparaadi kasutuselevõtuks

Palun loe kassaaparaadi kasutajale mõeldud juhend enne tööle hakkamist põhjalikult läbi - nii saad täieliku ülevaate kassaaparaadi funktsioonidest ja võimalustest.

NB! \* Ära paigalda kassaaparaati niiskesse või märga kohta, või kohta, kus on suured temperatuurimuutused.

\* Ära kasuta kassaaparaati märgade kätega.

\* Kassaaparaati võid väljastpoolt puhastada niiske pehme lapiga. Ära kunagi kasuta kassaaparaadi puhastamiseks keemilisi aineid nagu bensiin või vedeldaja.

\* Kontrolli, et koos kassaaparaadiga ei oleks samasse vooluvõrku lülitatud teisi elektrilisi aparate, sest see võib põhjustada häireid kassaaparaadi töös. Kassaaparaat kasutab tavalist voolutugevust (220 V).

Kassaaparaatidel SHARP ER-A460 ja ER-A470 on sisseehitatud mälukaitse, mida toidavad laetavad patareid.

Aja jooksul tühjenevad isegi kasutamata patareid. Seetõttu on soovitatav, et neid akusid enne kassaaparaadi kasutuselevõttu laetaks 24 - 48 tundi. Patareide laadimise ajal peab kassaaparaat olema vooluvõrku lülitatud ning kassaaparaadi toitelüliti sisse lülitatud. See abinõu aitab säilitada kassaaparaadi mälus olevaid andmeid.

---

47 [CR1]  
 48 [CR2]  
 49 [CR3]  
 50 [CR4]

Piirsumma sisestatakse kahe numbriga. Esimese numbrina sisesta 1 - 9, teine number näitab esimesele numbrile järgnevate nullide arvu (0 - 8).

N: Programmeeri [CR3] klahvi piirsummaks 1000.00

1.2322 [•] [x]

2.49 [x] 15 [ST]

3. [TL]

## Funktsioonitekstide programmeerimine.

Kõigi funktsiooniklahvide ja funktsioonide nimetusi on võimalik programmeerida endale meelepärasemaks, ka lihtsustab see aruannete lugemist ning muudest trükitud andmetest arusaamist.

Üldskeem:

2314 - [•] - [x] - funktsiooni nr. - [x] - nimetus - [ST] - [TL]

NB! Funktsioonide originaalnimetused ja numbrid leiad ingliskeelse juhendi 59. leheküljelt.

### Funktsioonitekstide nimekiri

Funktsiooni nr.	Klahv või funktsioon	Algne tekst
1	[-1]	(-)1
2	[-2]	(-)2
3	[-3]	(-)3
4	[-4]	(-)4
5	[%1]	%1
6	[%2]	%2
7	[%3]	%3
8	[%4]	%4
9	KomplektPLU allahindlus	SET PLU-
10	Erivahesumma	DIFFER
11	Maks 1 vahesumma	TAX1ST
12	Maks 2 vahesumma	TAX2ST
13	Maks 3 vahesumma	TAX3ST

14	Maksustatav vahesumma	TAX ST
15	Maks 1	VAT 1
16	Maks 2	VAT 2
17	Maks 3	VAT 3
18	Maks	VAT
19	Summa ilma maksuta	NET1
20	Summa ilma maksuta	NET2
21	Kupong-PLU	CP-PLU
22	Kauba tagastamine	REFUND
23	Veaparandus	
24	Võtme asendis tehtud veaparanduste arv ja summa	
25	MGR asendis tehtud veaparanduste arv ja summa MGR	
26	Vahesumma veaparandus	SBTL
29	Maksuvahetus	VAT SFT
30	Maksu kustutamine	TAX DELE
31	Väljatrükkide arv	VP CNT
32	Kassasahtli avamine	NO SALE
33	Klienditsekkide arv	G.C.CNT
36	[RA]	***RA
37	[RA2]	***RA2
38	[PO]	***PO
39	[PO2]	***PO2
40	Tsekkide vahetamine sularahaks	CA/CHK
41	[TL]	CASH
42	[CA2]	CASH2
43	[CH]	CHECK
44	[CH2]	CHECK2
45	[CH3]	CHECK3
46	[CH4]	CHECK4
47	[CR1]	CREDIT 1
48	[CR2]	CREDIT 2
49	[CR3]	CREDIT 3
50	[CR4]	CREDIT 4
51	[EX1]	EXCH1
52	[EX2]	EXCH2
53	[EX3]	EXCH3
54	[EX4]	EXCH4
55	Deklareeritud välisvaluuta 1	EXCH1 IS
56	Deklareeritud välisvaluuta 2	EXCH2 IS
57	Deklareeritud välisvaluuta 3	EXCH3 IS
58	Sularaha kassasahtlis	***CID
59	Deklareeritud sularaha	CA/CHK IS

	ja tsekid	
60	Sularaha ja tsekid	CA/CHK ID
	kassasahtlis	
61	Tagastatava rahasumma	CHK/CG
	arvutamise arvõga müügil	
62	Klient	GUEST
63	Komisjonimüük 1	COM.SAL1
64	Komisjonimüük 2	COM.SAL2
65	Komisjonimüük 3	COM.SAL3
66	Mittekomisjonimüük	NON COM.
67	Tellimuse kogusumma	ORDER TL
68	Makstud kogusumma	PAID TL
69	Kohalik valuuta 1	DOM.CUR1
70	Kohalik valuuta 2	DOM.CUR2
71	Kohalik valuuta 3	DOM.CUR3
72	Kohalik valuuta 4	DOM.CUR4
73	Tsekid kassasahtlis	* CH ID
74	Plusstooterühmade kogumüük	* DEPT TL
75	Miinustooterühmade kogumüük	DEPT(-)
80	Neto 1	NET1
81	Neto 2	NET2
82	Neto 3	NET3
83	Neto	NET
84	Vahesumma	SUBTOTAL
85	Kaupade vahesumma	MDSE ST
86	Kogumüük	***TOTAL
87	Tagastatav rahasumma	CHANGE
89	Müüdüd kaupade arv	ITEMS
90	PLU vahesumma	PLU ST
91	Tseki koopia	COPY
92	Klienditseki koopia	G.C.COPY
93	Keskmine	AVE.
94	Tooterühmade grupp 1	GROUP01
95	Tooterühmade grupp 2	GROUP02
96	Tooterühmade grupp 3	GROUP03
97	Tooterühmade grupp 4	GROUP04
98	Tooterühmade grupp 5	GROUP05
99	Tooterühmade grupp 6	GROUP06
100	Tooterühmade grupp 7	GROUP07
101	Tooterühmade grupp 8	GROUP08
102	Tooterühmade grupp 9	GROUP09
103	Kohustuslik tsekkide deklareerimine	CCD
106	Tellitüd summa-makstud summa	O - P
107	Komisjonitasu 1	COM.AMT1
108	Komisjonitasu 2	COM.AMT2
109	Komisjonitasu 3	COM.AMT3

110	Komisjonitasud kokku	COM.TTL
111	Tooterühma aruande pealkiri	DEPT
112	Grupiaruande pealkiri	GROUP
113	PLUaruande pealkiri	PLU
114	PLU laoseisu aruande pealkiri	STOCK
115	Müügiaruande pealkiri	TRANS.
116	Kassasahtlis oleva rahasumma aruande pealkiri	TL-ID
117	Komisjonimüügi aruande pealkiri	SALES
118	Müüjaaruande pealkiri	CASHIER
119	Tunniaruande pealkiri	HOURLY
120	Päevaaruande pealkiri	DAILY
121	Komplekt-PLU	SET PLU
122	Maksusumma	TTL TAX
123	Müügisumma ilma maksudeta	NET
124	PLU-de nullmüügi aruande pealkiri	ZERO SAL
125	Hinnakategooria aruande pealkiri	CATEGORY
126	Eri-vahesumma	DIFFER ST

---

## Programmeerimine müüjatele

### 1. Müüjakoodi programmeerimine. (PGM1, PGM2, 1500)

Igale 4-st müüjast saab programmeerida oma koodi (0 - 99). Soovi korral on võimalik kassaaparaadiga töötavate müüjate arvu suurendada 15-ni. Selleks pöördu kassaaparaadi müüja poole.  
Üldskeem:

1500 - [•] - [x] - müüja nr. - [x] - müüja kood - [ST] - [TL]

N: Programmeeri 1. müüja koodiks 11 ja 4. müüja koodiks 14.

1. 1500 [•] [x]

2. 1 [x] 11 [ST]

3. 4 [x] 14 [ST]

4. [TL]

### 2. Müüja nime programmeerimine. (PGM1, PGM2, 1514)

Igale müüjale saab programmeerida kuni 8-tähelise nime.  
Üldskeem:

1514 - [•] - [x] - müüja kood - [x] - müüja nimi - [ST] - [TL]

N: Programmeeri 1. müüja nimeks MEYER.

1. 1514 [•] [x]

2. 11 [x] M E Y E R [ST]

3. [TL]

### 3. Funktsionaalne programmeerimine müüjatele. (PGM2, 2510)

Üldskeem:

2510 - [•] - [x] - müüja kood - [x] - ABCDE - [ST] - [TL]

Parameeter A: Klienditseki kopeerimine

Sisesta: 0 - jah; 1 - ei

Parameeter B: Maksuvahetus

---

Sisesta: 1 - jah; 0 - ei

Parameeter C: Ei kasutada, sisesta alati 0.

Parameeter D: Ei kasutada, sisesta alati 0.

Parameeter E: Kassasahtli number või kassasahtli keelamine

Sisesta: 1 või 2 - kassasahtli number

0 - keelata kassasahtli kasutamine

N: Programmeeri funktsioonid 1. müüja jaoks järgnevalt:  
klienditseki kopeerimine lubatud, maksuvahetus lubatud,  
kassasahtli number 1.

1. 2510 [•] [x]

2. 11 [x] 00001 [ST]

3. [TL]

## Lisavõimaluste programmeerimine

### 1. Lisavõimaluste valik. (PGM2, 2616)

#### \* OP X/Z asendi kasutamine

Kui müüjal on vaja lugeda või nullida aruandeid, kasutab ta võtme OP X/Z asendit. Programmeerimise tulemusena määratakse, kas antud müüja võib seda võtmeasendit kasutada:

\* Väljamaksetehingu võimalikkus REG-asendis

\* Kauba tagastamise klahvi vajutamine REG-asendis

\* Otsene veaparandus REG-asendis

\* Kaudne veaparandus REG-asendis

\* Vahesuma veaparandus REG-asendis

\* Kohustuslik või vabatahtlik väljatrükk peale kauba tagastamise sisestust

\* Tseki piires esimese kaubaartikli veaparandus

\* PLU tasemete vahetus

PLU tasemeid saab vahetada kahel viisil. Vali

1) automaatne tagasivahetus - kohe peale PLU otseklahvi vajutamist pöörduetakse automaatselt tagasi PLU 1. tasemele.

2) Püsiv tasemevahetus - peale PLU tasemevahetuse klahvile vajutamist ei muudeta PLU taset enne uuele tasemevahetusklahvile vajutamist.

\* Võtme asend PLU taseme vahetuseks

Programmeerimise eesmärgiks on määrata, kas PLU tasemeid saab vahetada nii REG kui MGR asendis või ainult MGR asendis.

\* Ostude arvu trükkimine

\* Müügiandmete trükkimine kontrolllindile

- 1) detailne kontrolltrükk - kontrolllindile trükitakse kõik sisestused. Sisuliselt tsekilindi koopia.
  - 2) üldine kontrolltrükk - kontrolllindile trükitakse kõik müügiandmed peale tavaliste plusstooterühmade ja plussPLU'de müügiandmete.
- \* Väljatrükk üksiku kaubaartikli kohta
  - \* Kohustusliku või vabatahtliku kupongväljatrüki valik
  - \* Erinevate aruannete võtmisel nulli vahele jätmine
  - \* Tseki/kontrolllindile maksusumma, maksustatava summa ja ilma maksudeta kogusumma trükkimine
  - \* PLU tasemevahetuse tüüp
    - 1) automaatse tagasivahetuse puhul pöördutakse 1. PLU tasemele iga kord peale tseki väljastamist.
    - 2) automaatse tagasivahetuse puhul pöördutakse 1. PLU tasemele peale kaubaartikli sisestamist.
  - \* Maksuvahetuse tüüp
    - 1) Maksuvahetust võib sooritada ainult isik, kellel on selleks vastavad volitused (töö nr. 2410)
    - 2) Maksuvahetus sooritatakse maksuvahetuse klahvile vajutades.
  - \* Krediidi arvestamine juhul, kui sisse/väljamakse operatsioon lõpetatakse [CR] klahvile vajutamisega.
  - \* Eraldusmärgid aruannetel
    - 1) jooned
    - 2) eraldusmärgid

Üldskeem:

2616 - [•] - [x] - P(1 - 13) - [x] - ABCDEFGH - [ST] - [TL]

P1:

- Parameeter A:** OP X/Z asendi kasutamine  
Sisesta: 0 - lubada; 1 - keelata
- Parameeter B:** Väljamakse REG-asendis  
Sisesta: 0 - lubada; 1 - keelata
- Parameeter C:** ei kasutata, sisesta alati 0.
- Parameeter D:** Kauba tagastamise klahvi kasutamine REG-asendis  
Sisesta: 0 - lubada; 1 - keelata
- Parameeter E:** Otsene veaparandus REG-asendis  
Sisesta: 0 - lubada; 1 - keelata
- Parameeter F:** Kaudne veaparandus REG asendis  
Sisesta: 0 - lubada; 1 - keelata
- Parameeter G:** Vahesumma veaparandus REG asendis  
Sisesta: 0 - lubada; 1 - keelata
- Parameeter H:** Väljatrükk peale kauba tagastamise sisestust  
Sisesta: 0 - vabatahtlik; 1 - kohustuslik
-

## P2:

- Parameeter A:** Tseki piires esimese kaubaartikli veaparandus  
Sisesta: 0 - lubada; 1 - keelata
- Parameeter B:** PLU tasemete vahetus  
Sisesta: 0 - automaatne tagasivahetus  
1 - püsiv tagasivahetus
- Parameeter C:** Võtme asend PLU tasemete vahetuseks  
Sisesta: 0 - REG ja MGR asend; 1 - MGR asend
- Parameeter D:** Ostude arvu trükkimine  
Sisesta: 0 - ei; 1 - jah
- Parameeter E:** ei kasutada, sisesta alati 0.
- Parameeter F:** Kontrolltrüki valik  
Sisesta: 0 - detailne; 1 - üldine
- Parameeter G:** Väljatrükk üksiku kaubaartikli kohta  
Sisesta: 0 - jah; 1 - ei
- Parameeter H:** Kupongväljatrükk  
Sisesta: 0 - vabatahtlik; 1 - kohustuslik

## P3:

- Parameetrid A ja B:** ei kasutada, sisesta alati 0.
- Parameeter C:** Müügiaruande lugemisel nulli väljajätmine  
Sisesta: 0 - jah; 1 - ei
- Parameeter D:** Nulli väljajätmine müügiaruande puhul  
Sisesta: 0 - jah; 1 - ei
- Parameeter E:** Nulli väljajätmine tooterühmaaruande puhul  
Sisesta: 0 - jah; 1 - ei
- Parameeter F:** Nulli väljajätmine PLU aruande puhul  
Sisesta: 0 - jah; 1 - ei
- Parameeter G:** Nulli väljajätmine tunniaruande puhul  
Sisesta: 0 - jah; 1 - ei
- Parameeter H:** Nulli väljajätmine päevaaruande puhul  
Sisesta: 0 - jah; 1 - ei

## P4:

- Parameetrid A ja B:** ei kasutada, sisesta alati 0.
- Parameeter C:** Maksusumma trükkimine tseki/kontrolllindile  
Sisesta: 0 - jah; 1 - ei
- Parameeter D:** Maksustatava summa trükkimine tseki/kontrolllindile  
Sisesta: 0 - jah; 1 - ei
- Parameeter E:** Ilma maksudeta müügisumma trükk  
tseki/kontrolllindile
-

Sisesta: 0 - jah; 1 - ei  
Parameetrid F ja G: ei kasutata, sisesta alati 0.  
Parameeter H: PLU tasemevahetuse tüüp  
Sisesta: 1 - automaatse tagasivahetuse korral pöörduakse  
PLU 1. tasemele kohe peale tseki väljastamist.  
0 - automaatse tagasivahetuse korral pöörduakse  
PLU 1. tasemele kohe peale kaubaartikli  
sisestamist.

P5:

Parameetrid A, B, ja C: ei kasutata, sisesta alati 0.  
Parameeter D: Maksuvahetuse tüüp  
Sisesta: 0 - maksuvahetuse sooritab selleks volitatud isik  
1 - maksuvahetus sooritatakse vastavale klahvile  
vajutades  
Parameetrid E, F, G ja H: ei kasutata, sisesta alati 0.

P13:

Parameeter A: Krediidi arvestamine sisse- ja väljamakse tehingu  
lõpetamisel [CR] klahvile vajutamiseega

Sisesta: 1 - jah; 0 - ei

Parameeter B: Eraldusmärgid aruannetel

Sisesta: 1 - jooned; 0 - eraldusmärgid

Parameetrid C, D, E, F, G, ja H: ei kasutata, sisesta alati 0.

N: Programmeeri lisavõimaluste valik järgnevalt: kõigi aruannete  
pühul peale tunniaruande nullid välja jätta.

1. 2616 [•] [x]

2. 3 [x] 10 [ST]

3. [TL]

## 2. Kassasahtli lahtiolekuaja piiramine. (PGM2, 2617)

Kui kassasahtel on olnud lahti kauem, kui määratud  
lahtiolekuae, annab kassaaparaat häiresignaali.  
Üldskeem:

2617 - [•] - [x] - Aeg (1 - 255 sekundit) - [TL]

N: Programmeeri kassasahtli lahtiolekuajaks 30 sek.

1. 2617 [•] [x]

2. 30 [TL]

NB! Kassaaparaadi ekraanile ilmub kohe peale müügitehingu lõpetamist REG/ asendis ning kassasahtli avamist näit, mis näitab, mitu sekundit kassasahtel on lahti olnud. Sekundite lugemine lõpetatakse kohe, kui alustatakse järgmist tehingut. Peale tehingu lõppu alustatakse sekundite lugemist uuesti. Häiresignaali lõpetamiseks tuleb kassasahtel kinni lükata. Kui kassaaparaat annab häiresignaali, pole andmete sisestus võimalik.

Väljatrükkide piirarvu programmeerimine ja peale eri-vahe summa trükkimist jäetavate tühjade ridade arvu programmeerimine. (PGM2, 2615)

Üldskeem:

2615 - [•] - [x] - AB - [TL]

Parameeter A: Väljatrükkide arv

Sisesta: 0 - 9

Parameeter B: Tühjade ridade arv erivahe summa järel

Sisesta: 0 - 9

Logoteksti programmeerimine. (PGM2, 2614)

Kassaaparaat trükib logotekste viiel erineval moel. (Standardne kassaaparaat ei võimalda logoteksti trükkimist, tseki algusse lüüakse logotempel. Kui soovid logoteksti kasutada, pöördu kassaaparaadi müüja poole.)

- 1) Logoteksti ei trükita (ainult logotempel);
  - 2) 3-realine logotekst tseki alguses logotempli asemel;
  - 3) Logotempel tseki alguses ja 3-realin logotekst tseki lõpus;
  - 4) 6-realine logotekst tseki alguses logotempli asemel;
  - 5) 3-realine logotekst tseki alguses logotempli asemel ja 3-
-

realine logotekst tseki lõpus.

NB! Ühele reale mahub kuni 24 sümbolit.

Üldskeem:

2614 - [•] - [x] - rea nr. - [x] - tekst - [ST] - [TL]

N: Programmeeri logotekst '\*\*\*\*MESSAGE\*\*\*\*'. (Logoteksti trükkimise 3. tüübi järgi)

1. 2614 [•] [x]

2. 4 [x]

3. \* \* \* \* [DC] M E S S A G E [DC] \* \* \* [ST]

4. 5 [x] [SPACE] jne. [ST]

5. 6 [x] [SPACE] jne. [ST]

6. [TL]

## Instrueerivate teadete programmeerimine (PGM2, 2644)

Algsed teadete tekstid on toodud ingliskeelse juhendi 71. lk asuvas tabelis. Tekstide muutmiseks vajad RAM-mälukivi. Pöördu kassaaparaadi müüja poole. Teate tekst võib olla kuni 12-täheline.

Üldskeem:

2644 - [•] - [x] - teate nr. - [x] - tekst - [ST] - [TL]

<u>Teate nr.</u>	<u>Tähendus</u>	<u>Töö</u>
1	Tooterühma klahvi hind	1110
2	Tooterühma funktsioon	2110
3	Tooterühma maksustamine	2111
4	Piirsumma tooterühmale	2112
5	Tooterühma nimetus	2114
6	Komisjonigrupid	2115
7	Gruppidesse jagamine	2116
8	Tooterühma otseklahv	2119
9	PLU'de jagamine tooterühmadesse	1200
10	PLU hind	1210
11	PLU baaskogus	1211

12	PLU laoseisule liitmine	1220
13	PLU laoseisust lahutamine	1221
14	Uus laokogus PLU'le	1222
15	PLU funktsioon	2210
16	PLU maksustamine	2211
17	PLU nimetus	2214
18	PLU komisjonigrupid	2215
19	PLU otseklahv	2219
20	Kett-PLU	2220
21	Komplekt-PLU	2221
22	Valiku PLU koodide programmeerimine	2230
23	Valiku PLU koodide funktsioonid	2231
24	Valiku PLU koodide maksustamine	2232
25	Valiku PLU koodide komisjonigrupid	2235
26	Protsendimäära programmeerimine	1310
27	+/-märk [%] ja [-] klahvidele	2311
28	Piirsumma [-],[RA] ja [PO] klahvidele	2312
29	Piirsumma tseki lõpetamise klahvidele	2322
30	Piirsumma [%] klahvidele	2313
31	Funktsioonitekst	2314
32	Protsentuaalne allahindlus üksikkaubalt või vahesummalt	2315
33	Mahahindlus üksikkaubalt või vahesummalt	2316
34	Tseki lõpetamise klahvide funktsioonid	2320
35	Piirsumma tsekkide vahetamine sularahaks, sularaha kassasahtlis ja tagastatav rahasumma arvutamine ülekandega müügil	2321
36	Müüja kood	1500
37	Müüja nimi	1514
38	Müüja funktsioon	2510
39	Kuupäev	2610
40	Kellaaeg	2611
41	Kassaaparaadi nr.	2612
42	Tseki järjenumbr	2613
43	Logotekst	2614
44	Väljatrükkide arv	2615
45	Lisavõimalused	2616
46	Kassasahtli lahtiolekuaeg	2617
47	Tunniaruanne	2619
48	Komplektaruanne	2620
49	Salakood (PGM1)	2630
50	Salakood (X1/Z1)	2631
51	Salakood (X2/Z2)	2632
52	Veateade	2641
53	Instrueeriv teade	2644
54	Maksumäär	2711

55	Kauba hind	1110, 1210
56	Tooterühma kood	1200, 2230
57	- märk	2111, 2211, 2311, 2232
58	+ märk	2111, 2211, 2311, 2232
59	Maks 1 'jah'	2111, 2211, 2311, 2232
60	Maks 1 'ei'	2111, 2211, 2311, 2232
61	Maks 2 'jah'	2111, 2211, 2311, 2232
62	Maks 2 'ei'	2111, 2211, 2311, 2232
63	Maks 3 'jah'	2111, 2211, 2311, 2232
64	Maks 3 'ei'	2111, 2211, 2311, 2232
65	VAT 'jah'	2111, 2211, 2311, 2232
66	VAT 'ei'	2111, 2211, 2311, 2232
67	Müüjaaruandele trükk 'jah'	2110
68	Müüjaaruandele trükk 'ei'	2110
69	Kohustuslik väljatrükk 'jah'	2110, 2320
70	Vabatahtlik väljatrükk 'ei'	2110, 2320
71	Tooterühmadele SIF	2110
72	Tooterühmadele SICS	2110
73	Tavaline tooterühm	2110
74	PLU kustutamine	2210, 2231
75	Lahtine ja programmeeritud hind PLU/	2110, 2210, 2231
	alamtooterühma tüüpi PLU koodidele	
76	Programmeeritud hind PLU tüüpi	2110, 2210, 2231
	PLU'dele	
77	Lahtine hind alamtooterühma tüüpi	2110, 2210, 2231
	PLU'dele	
78	Ajutiselt keelatud PLU kood	2110, 2210, 2231
79	Piirsumma	2112, 2312, 2322
80	Piirsumma - tsekkide vahetamine sularahaks,	2321
	sularaha kassasahtlis, tagastatava rahasumma	
	arvutamine ülekandega müügil	
81	Piirmäär [%] klahvidele	3313
82	Komisjonigrupp	2115, 2215, 2235
83	Grupi nr.	2116
84	Baaskogus	2118
85	Laoseisule liidetav summa	1220
86	Laoseisust lahutatav summa	1221
87	Uus laokogus	1222
88	Allahindluse või juurdehindluse määr ja summa	1310
89	Kaubaartikkel	2315, 2316
90	Vahesumma	2315, 2316
91	Kohustuslik EFT	2320
92	Vabatahtlik EFT	2320
93	Tekst tseki lõppu 'jah'	2320
94	Tekst tseki lõppu 'ei'	2320
95	Kohustuslik koodinumbrite sisestus	2320
96	Vabatahtlik koodinumbrite sisestus	2320

97	Tagastatava rahasumma arvutamine keelatud	2320
98	Tagastatava rahasumma arvutamine lubatud	2320
99	Kassasahtli avamine 'jah'	2320
100	Kassasahtli avamine 'ei'	2320
101	Kohustuslik kliendilt saadud rahasumma sisestamine	2320
102	Vabatahtlik kliendilt saadud rahasumma sisestamine	2320
103	Kliendilt saadud rahasumma sisestamine keelatud	2320
104	PLU koodi sisestus	2220, 2221
105	Müüja koodi sisestus	1500
106	Müüja numbri sisestus	1500
107	Kassasahtli numbri sisestus	2510
108	Klienditseki koopia trükk 'jah'	2510
109	Klienditseki koopia trükk 'ei'	2510
110	Maksuvahetus	2510
111	Maksu ei vahetata	2510
112	Tooterühma koodi sisestus	1110, 2110, 2111, 2112, 2114, 2116
113	Klahvinumbri sisestus	2119, 2219
114	Funktsiooninumbri sisestus	1310, 2311, 2312, 2322, 2313, 2314, 2315, 2616, 2320, 2321
115	Logoteksti rea numbri sisestus	2614
116	Maksu numbri sisestus	2711
117	Maksumäära sisestus	2711
118	Vähima maksustatava rahasumma sisestus	2711
119	Veateate numbri sisestus	2641
120	Teate numbri sisestus	2644
121	Teade "Ei kasutata"	
122	Teade tähemärkide sisestuseks	

## Veateadete teksti programmeerimine. (PGM2, 2641)

Kassaaparaadil on järgnevas nimekirjas olevad standardsed kuni 12-tähelised veateated. Veateadete teksti muutmiseks vajad RAM-mälukivi. Pöördu kassaaparaadi müüja poole.

Üldskeem:

2641 - [•] - [x] - veateate nr. - [x] - tekst - [ST] - [TL]

Veateate nr.    Tähendus

Algne tekst

1	Sisestusviga	ENTRY ERROR	
2	Viga tehingu sooritamisel		MISOPERATION
3	Kood on programmeerimata		NO RECORD
4	Kontrolllint on paigaldamata või otsas		PAPER EMPTY
5	Vale salakood		SECRET CODE
6	(ei kasutata)		
7	Mälu on täis		MEMORY FULL
8-9	(ei kasutata)		
10	Laoseis on null või negatiivne		OUT OF STOCK
11	Vahesumma klahvile vajutamine	kohustuslik	SBTL
12	Kliendilt saadud rahasumma sisestamine		TEND
	on kohustuslik		
13- 21	(ei kasutata)		
22	Viga eelmise müüja tehingu katkestamisel		CASHIER
23	Müüja on sisestusel eksinud		ENTRY
24-30	(ei kasutata)		
31	Koodinumbrite sisestus on kohustuslik		#COMPULSORY
32	Müüja kood on määramata		NOT
33	Tehingu käigus on müüja kood muutunud		NOT CHANGE
34			
35	Lahtise hinna sisestus keelatud		INH.OPEN PR
36	Kaubaartikli hinna sisestus keelatud		INH.UNIT PR
37	Kui eelmise tseki lõpus sisestati		NOT NON-
38	kliendilt saadud rahasumma, tuleb ka järgmise tseki lõpus kliendilt saadud rahasumma sisestada		
39	(ei kasutata)		
40- 66	Voolukatkestus väljatrüki ajal		P_OFF IN VP
67	(ei kasutata)		
68-71	REG puhver on täis		BUFFER FULL
72	(ei kasutata)		
73	EFT viga		EFT ERROR
74-75	EFT ühendus on katki		EFT BREAK
76	(ei kasutata)		
77-80	Kassasahtli sulgemine on kohustuslik		CLOSE
81	(ei kasutata)		
SECRET#	Sisesta salakood		ENTER

## Aruannete valik komplektaruandesse. (PGM2, 2620)

See funktsioon võimaldab ühe käsuga trükkida järjest kuni 13 erinevat aruannet.

Üldskeem:

2620 - [•] - [x] - töö nr. ( - [x] - alates kood nr. - [x] - kuni kood nr.) - [ST] - [TL]

NB! Aruandeid saab võtta nii valikuna koodidest, aga ka tervikuna.

<u>Töö nr.</u>	<u>Aruanne</u>	<u>Aruande eesmärk</u>	<u>Valikaruanded</u>
00	Üldaruanne		--
10	Tooterühmade aruanne	lugemiseks	--
13	Gruppide aruanne	lugemiseks	--
20	PLU aruanne		alates/kuni (1-999999)
24	PLU laoseis	lugemiseks	alates/kuni (1-999999)
27	PLU nullmüügid	lugemiseks	alates/kuni (1-999999)
29	PLU hinnakategooriad	lugemiseks	alates/kuni hind
30	Müügiaruanne	lugemiseks	--
31	Sularaha kassasahtlis	lugemiseks	--
50	Müüjate aruanne		--
60	Tunniaruanne	lugemiseks	kellaaeg/kuni
			(0 - 2345)
70	Päevaaruanne	lugemiseks ja nullimiseks	

NB! Kui komplektaruande puhul antakse käsk lugemiseks ja nullimiseks, jäetakse ainult lugemiseks mõeldud aruanded komplektaruandest välja!

N: Programmeeri komplektaruandesse tooterühmade üldaruanne ja tooterühmagruppide üldaruanne

1. 2620 [•] [x]

2. 10 [ST]

3. 13 [ST]

## 4. [TL]

Salakoodid võtme PGM1, X1/Z1 ja X2/Z2 asendite juurdepääsuks. (PGM2, 2630, 2631, 2632)

\* Kui salakoodi ei sisestata, on kõik PGM1 asendis programmeeritud seadetes tehtud muutused kehtetud.

\* Kui salakoodi pole veel sisestatud, ei saa võtme X1/Z1 ja X2/Z2 asendites ühtegi operatsiooni teostada.

\* Enne võtme PGM1, X1/Z1 ja X2/Z2 asendites mis tahes operatsiooni sooritamist tuleb sisestada salakood järgmise skeemi järgi:

[TL] - salakood - [TL]

NB! Kui salakood on sisestatud, ei tule seda uuesti sisestada juhul, kui võtme asendit pole muudetud ja muudes võtme asendites operatsioone pole teostatud.

\* Salakoodi programmeerimine:

2630

2631 - [•] - [x] - salakood (max 4-kohaline) - [TL]

2632

2630 - PGM1 asend

2631 - X1/Z1 asend

2632 - X2/Z2 asend

N: Programmeeri X1/Z1 asendi salakoodiks 1234.

1. 2631 [•] [x]

2. 1234 [TL]

Ajavahemike määramine tunniaruande  
puhul. (PGM2, 2619)

Üldskeem:

2619 - [•] - [x] - ABC - [TL]

Parameeter A: Ajavahemik

---

Sisesta: 0 - ajavahemik 30 min (24h süsteemis)

1 - ajavahemik 15 min (12h süsteemis)

Parameetrid B ja C: Algusaeg (tund)

Sisesta: 00 - 23

N: Programmeeri tunniaruande ajavahemik järgnevalt: 15 min, algusaeg 7.00

1. 2619 [•] [x]

2. 107 [TL]

NB! Ajavahemiku määramiseks peab tunniaruanne olema eelnevalt nullitud.

[AUTO] klahvide programmeerimine. (X2/Z2, 2900)

[AUTO] klahvidele võib programmeerida kuni 25 järjestikust klahvivajutust. Kui kasutate müügiandmete sisestusel sageli ühesugust klahvide järjekorda (tihti müüdiv kaup vms.), võib selle programmeerida [AUTO] klahvidele. Edaspidi sisestatakse [AUTO] klahvile programmeeritud andmed lihtsalt [AUTO] klahvile vajutades.

Üldskeem:

2900 - [•] - [x] - [AUTO] - järjestikused klahvid - [AUTO] - [TL]

NB! Samuti programmeeritakse [AUTO2] - [AUTO5] klahvid.

N: Programmeeri [AUTO] klahv järgnevalt: PLU 2 kaubaartikli hinnaga 1.50 ja 6. tooterühma kaubaartikli hinnaga 1.00 sisestamine;

ning [AUTO2] klahv järgnevalt: 7. tooterühma kaubaartikli hinnaga 5.00 müümine sularaha eest.

1. 2900 [•] [x]

2. [AUTO]

3. 2 [PLU/SUB] 100 [6]

4. [AUTO]

5. [AUTO2]

6. [7] [TL]

7. [AUTO2]

8. [TL]

## Treeningreziim

Treeningreziimi kasutatakse juhul, kui müüja või kaupluse juhataja harjutab kassaaparaadi kasutamist.

Kui valitakse harjutava müüja kood, lülitub kassaaparaat automaatselt treeningreziimi. Kui sisestatakse müüja kood, mis treeningus ei osale, lülitub kassaaparaat automaatselt ümber tavalisele müügireziimile. (Harjutava müüja programmeerimiseks pöördu kassaaparaadi müüja poole).

Treeningreziim on teostatav ainult võtme REG ja MGR asendites ning veaparanduse asendis.

N: Peale treeningus osaleva müüja koodi sisestamist proovi sisestada müügiandmeid:

1. 1000 [6] - 6. tooterühma kaup hinnaga 10.00
2. 3 [x] [7] - 3 7. tooterühma klahvile programmeeritud kaubaartiklit müüakse sularaha eest
3. [TL]

## Salvestatud programmide lugemine.

Kassaaparaat võimaldab kõigi PGM1 ja PGM2 asendites salvestatud programmide lugemist.

### 1. Programmid ja skeemid nende lugemiseks.

#### 1. Tooterühmad (PGM1, PGM2, 1100)

Üldskeem (kõik tooterühmad):

1100 - [x] - [TL]

Valik tooterühmadest:

1100 - [x] - alates tooterühma kood - [x] - kuni kood - [TL]

Üks tooterühm:

1100 - [x] - tooterühma kood - [x] - [TL]

Tooterühmade programmeerimisega seotud tööde numbrid: 1110, 2110, 2111, 2112, 2114, 2116

#### 2. PLU/alamtooterühmade programmeerimine (PGM1, PGM2, 1200)

Kõik PLU koodid:

1200 - [x] - [TL]

PLU koodide valik:

1200 - [x] - alates kood - [x] - kuni kood - [TL]

Üks PLU kood:

1200 - [x] - kood - [x] - [TL]

PLU/alamtooterühma programmeerimisega seotud tööde numbrid: 1200, 1210, 1211, 1220, 1221, 1222, 2210, 2211, 2214, 2215, 2220, 2221, 2230, 2232.

#### 3. Tooterühmade ja PLU'de otseklahvide numbrid. (PGM2, 2119)

---

Üldskeem:

2119 - [x] - [TL]

Klahvide numbrite programmeerimisega seotud tööde numbrid: 2119, 2219.

4. Kett-PLU'd. (PGM2, 2220)

Kõik koodid:

2220 - [x] - [TL]

Valik koodidest:

2220 - [x] - alates kood - [x] - kuni kood - [TL]

Üks kood:

2220 - [x] - kood - [x] - [TL]

Kett-PLU'de programmeerimisega seotud tööde numbrid: 2220

5. Komplekt-PLU'd. (PGM2, 2221)

Kõik koodid:

2221 - [x] - [TL]

Valik koodidest:

2221 - [x] - alates kood - [x] - kuni kood - [TL]

Üks kood:

2221 - [x] - kood - [x] - [TL]

Komplekt-PLU'de programmeerimisega seotud tööde numbrid: 2221

6. Müüjad (PGM1, PGM2, 1500)

Üldskeem:

1500 - [x] - [TL]

---



Programmeerimisega seotud tööde numbrid: 1500, 1514, 2510.

7. Klahvide funktsioonid. (PGM1, PGM2, 1300)

Üldskeem:

1300 - [x] - [TL]

Funktsionaalse programmeerimisega seotud tööde numbrid: 1310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2320, 2321, 2322.

8. Lisavõimalused. (PGM2, 2600)

Üldskeem:

2600 - [x] - [TL]

Lisavõimaluste programmeerimisega seotud tööde numbrid: 2614, 2615, 2616, 2617, 2619, 2620, 2630, 2631, 2632.

9. Tekstid. (PGM2, 2640)

Üldskeem:

2640 - [x] - [TL]

Tekstide programmeerimisega seotud tööde numbrid: 2641, 2644.

10. Maksumäärad. (PGM2, 2700)

Üldskeem:

2700 - [x] - [TL]

Maksumäärade programmeerimisega seotud tööde numbrid: 2711.

11. [AUTO] klahvid. (PGM2, 2900)

Üldskeem:

2900 - [x] - [TL]

---



MÜÜGIANDMETE LUGEMINE (X-ARUANDED) JA  
NULLIMINE (Z-ARUANDED).

\* X-aruande võtmise puhul trükitakse välja kõik pärast viimast andmete nullimist sisestatud müügiandmed. Seda funktsiooni nimetatakse aruande lugemiseks; X-aruandeid võib võtta mistahes arv kordi, kassaaparaadi mälu see ei mõjuta.

\* Z-aruande võtmise puhul trükitakse välja ja kustutatakse vastavad müügiandmed kassaaparaadi mälust. Nullimise puhul saab kassaaparaadi mälust nullida kõik müügiandmed peale GT1-GT3, nullimiste arvu ja tseki järjenumbri.

1. Aruanded ja skeemid nende võtmiseks.

- X1- ja Z1-aruanded: päevased aruanded
- X2- ja Z2-aruanded: perioodi (kuu) aruanded

Välkaruanded:

Kogusumma näitamiseks ekraanil ilma andmeid trükkimata, kasuta järgmist skeemi:

A - [CL] (ekraani tühjendamiseks).

Parameeter A: Klahvid

Sisesta: Tooterühma otseklahv -- tooterühma kogumüügi summa  
näitamiseks.

[x] - sularaha kogusumma kassasahtlis

[ST] - müügisumma

Üldskeem aruannete lugemiseks: töö nr - [x] - [TL]

Üldskeem aruannete nullimiseks: töö nr - [•] - [x] - [TL].

1. Kõigi müügiandmete lugemine ja nullimine.

a) Skeem X1- ja Z1- tüüpi aruannete lugemiseks (ja nullimiseks):  
(Võtme asend X1/Z1, X2/Z2, töö nr. 100)

100 - ([•] -) [x] - [TL]

b) Skeem X2- ja Z2-tüüpi aruannete lugemiseks (ja nullimiseks):  
(Võtme asend X2/Z2, töö nr. 200)

200 - ([•] -) [x] - [TL]

2. Ühe müüja aruande lugemine ja nullimine.



a) Skeem X1 ja Z1-tüüpi aruannete lugemiseks (ja nullimiseks):  
(Võtme asend X1/Z1, X2/Z2, töö nr.151)

151 - ([•] -) [x] - [TL]

b) Skeem X2, Z2-tüüpi aruannete lugemiseks (ja nullimiseks):  
(võtme asend X2/Z2, töö nr.251)

251 - ([•] -) [x] - [TL]

c) Skeem X ja Z tüüpi aruannete lugemiseks (ja nullimiseks) võtme  
OP X/Z asendis (töö nr. 51):

51 - ([•] -) [x] - [TL]

### 3. Kõigi müüjate aruannete lugemine ja nullimine.

a) Skeem X1 ja Z1 tüüpi aruannete lugemiseks (ja nullimiseks)  
võtme X1/Z1, X2/Z2 asendites, töö nr. 150:

150 - ([•] -) [x] - [TL]

b) Skeem X2 ja Z2 tüüpi aruannete lugemiseks (ja nullimiseks)  
võtme X2/Z2 asendites, töö nr. 250:

250 - ([•]-) [x] - [TL]

### 4. Tunniaruande lugemine ja nullimine.

a) Skeem X1 ja Z1 tüüpi aruannete lugemiseks (ja nullimiseks)  
võtme X1/Z1, X2/Z2 asendites, töö nr. 160:

160 - ([•] -) [x] - [TL]

### 5. Kõigi tooterühmade aruande lugemine.

a) Skeem X1 tüüpi aruande lugemiseks võtme X1/Z1, X2/Z2  
asendites, töö nr.110:

110 - [x] - [TL]

b) Skeem X2 tüüpi aruande lugemiseks võtme X2/Z2 asendis, töö  
nr.210:

210 - [x] - [TL]

### 6. Ühe grupi aruande lugemine.

a) Skeem X1 tüüpi aruande lugemiseks võtme X1/Z1, X2/Z2  
asendites, töö nr. 112:

112 - [x] - grupi nr - [TL]

b) Skeem X2 tüüpi aruande lugemiseks võtme X2/Z2 asendites, töö  
nr. 212:

212 - [x] - grupi nr - [TL]

### 7. kõigi gruppide aruannete lugemine.

a) Skeem X1 tüüpi aruande lugemiseks võtme X1/Z1, X2/Z2  
asendites, töö nr. 113:

---



113 - [x] - [TL]

b) Skeem X2 tüüpi aruande lugemiseks võtme X2/Z2 asendis, töö nr. 213:

213 - [x] - [TL]

8. Valiku PLU/alamtooterühma koodide müügiandmete lugemine ja nullimine.

a) Skeem X1 tüüpi aruande lugemiseks võtme X1/Z1, X2/Z2 asendites, töö nr. 120:

120 - [x] - alates PLU kood - [x] - kuni PLU kood - [TL]

b) Skeem X2 tüüpi aruande lugemiseks võtme X2/Z2 asendis, töö nr. 220:

220 - [x] - alates PLU kood - [x] - kuni PLU kood - [TL]

9. Tooterühmaga seotud PLU/alamtooterühma koodide müügiandmete lugemine.

a) Skeem X1 tüüpi aruande lugemiseks võtme X1/Z1, X2/Z2 asendites, töö nr. 121:

121 - [x] - tooterühma kood - [TL]

b) Skeem X2 tüüpi aruande lugemiseks võtme X2/Z2 asendis, töö nr. 221:

221 - [x] - tooterühma kood - [TL]

10. Nullhinnaga müüdüd PLU/alamtooterühma koodide andmete lugemine.

a) Skeem X1 tüüpi aruande lugemiseks võtme X1/Z1, X2/Z2 asendites, töö nr. 127:

127 - [x] - [TL]

b) Skeem X2 tüüpi aruande lugemiseks võtme X2/Z2 asendis, töö nr. 227:

227 - [x] - [TL]

11. PLU'de müügiandmete lugemine hinnakategooria järgi.

a) Skeem X1 tüüpi aruande lugemiseks võtme X1/Z1, X2/Z2 asendites, töö nr. 129:

129 - [x] - alates hind - [x] - kuni hind - [TL]

b) Skeem X2 tüüpi aruande lugemiseks võtme X2/Z2 asendis, töö nr. 229:

229 - [x] - alates hind - [x] - kuni hind - [TL]

12. PLU laoseisu lugemine.

---

Skeem X1 tüüpi aruande lugemiseks võtme X1/Z1, X2/Z2 asendites, töö nr. 124:

124 - [x] - (alates PLU - [x] - kuni PLU -) [TL]

13. Komisjonimüügi aruande lugemine.

a) Skeem X1 tüüpi aruande lugemiseks võtme X1/Z1, X2/Z2 asendites, töö nr. 132:

132 - [x] - [TL]

b) Skeem X2 tüüpi aruande lugemiseks võtme X2/Z2 asendis, töö nr. 232:

232 - [x] - [TL]

14. Müügiaruande lugemine.

a) Skeem X1 tüüpi aruande lugemiseks võtme X1/Z1, X2/Z2 asendites, töö nr. 130:

130 - [x] - [TL]

b) Skeem X2 tüüpi aruande lugemiseks võtme X2/Z2 asendis, töö nr. 230:

230 - [x] - [TL]

15. Sularaha kassasahtlis.

a) Skeem X1 tüüpi aruande lugemiseks võtme X1/Z1, X2/Z2 asendites, töö nr. 131:

131 - [x] - [TL]

b) Skeem X2 tüüpi aruande lugemiseks võtme X2/Z2 asendis, töö nr. 231:

231 - [x] - [TL]

16. Komplektaruande lugemine ja nullimine.

a) Skeem X1 ja Z1 tüüpi aruannete lugemiseks (ja nullimiseks) võtme X1/Z1, X2/Z2 asendites, töö nr. 190:

190 - ([•] -) [x] - [TL]

b) Skeem X2 ja Z2 tüüpi aruannete lugemiseks (ja nullimiseks) võtme X2/Z2 asendis, töö nr. 290:

290 - ([•] -) [x] - [TL]

NB! Komplektaruande nullimisel jäetakse ainult lugemiseks mõeldud aruanded automaatselt välja.

17. Päevase netomüügiaruande lugemine ja nullimine.

---

Skeem X2 ja Z2 tüüpi aruannete lugemiseks (ja nullimiseks) võtme X2/Z2 asendis, töö nr. 270:

270 - ([•] -) [x] - [TL]

---

## Kohustuslik sularaha/tsekkide deklareerimine.

Kui kassaaparaat on programmeeritud kohustuslikuks sularaha/tsekkide deklaratsiooniks, tuleb kassasahtlis olev sularaha ja tsekid deklareerida vastavalt deklaratsioonitüübile müüjaaruande nullimisel.

Sularaha/tsekkide deklareerimise tüübid:

- \* teostatakse müüjaaruande nullimise ajal
- \* teostatakse kõigi müüjate aruande nullimise ajal

NB! Kohustusliku sularaha/tsekkide deklaratsiooni tüüpe on ainult kas ülaltoodut. Vali neist endale sobivam. Üksikasju küsi kassaaparaadi müüjalt.

Üldskeem:

- \* Ühe müüja aruande nullimisel:

Võtme asend OP X/Z

51 - [•] - [x] - [TL] - (kogus - [x] -) summa - A - [ST] - [TL]

- \* Kõigi müüjate aruande nullimisel:

Võtme asend X1/Z1

150 - [•] - [x] - [TL] - (kogus - [x] -) summa - A - [ST] - [TL]

A: Vajuta [#] klahvile kassasahtlis oleva sularaha/tsekkide deklaratsiooniks.

Vajuta [EX1] - [EX4] klahvile kassasahtlis oleva välisvaluuta deklaratsiooniks.



## Väljastatud tseki kustutamine.

Kui müügiandmete sisestusel on tehtud vigu, mille parandamiseks müüjal pole volitust (nt. vead, mis avastatakse peale tseki väljastamist ning mida otsese või kaudse veaparandusega parandada ei saa), kasuta järgmist skeemi:

1. Keera võti MGR asendisse.
  2. Vajuta [ ] klahvile, kassaaparaat on nüüd veaparanduste režiimis.
  3. Sisesta kõik kustutataval tsekil olnud andmed. (Kõik kustutataval tsekil olnud müügiandmed kustutatakse kassaaparaadi mälust, kogusumma lisatakse veaparanduste summale.)
-

Kellaaja näitamine ja automaatne kuupäeva seadmine.

1. Kellaaja näitamine.

Kellaaja näitamiseks keera võti kohe peale müügitehingu või muu operatsiooni lõpetamist OP X/Z asendisse. Kellaaja näitamiseks REG või MGR asendis võid vajutada [#] klahvile.

2. Automaatne kuupäeva seadmine.

Kui kellaag ja kuupäev on kord õigesti määratud, vahetuvad kuupäevad (päev, kuu, aasta) õigesti niikaua, kui sisseehitatud aku kellasüsteemi toidab.

## M Ü Ü J A J U H E N D

## Enne müügiandmete sisestamist...

1. Ettevalmistused müügiandmete sisestuseks.

1. Keera OP võti REG asendisse.
2. Kontrolli, et nii tseki- kui kontrollilint oleks paigaldatud. Kui kassalinte pole paigaldatud või need on lõppemas, asenda vanad rullid uutega.
3. Sisesta õige müüja kood [CASH#] klahvi abil.

2. Veateated

Järgmistel juhtudel annab kassaaparaat häiresignaali ja ekraanile ilmub veateade. Vajuta [CL] klahvile ja paranda viga.

\* Kui sisestad üle 32-kohalise numbri - katkesta sisestus ja sisesta õige number.

\* Kui sisestad klahvi valesti - paranda viga ja vajuta õigele klahvile.

\* Kui ületad sisestusel programmeeritud piirsumma - kontrolli kõigepealt, kas sisestatud summa on õige. Kui sisestatud summa oli õige, saab piirsummat ületada võtme MGR asendis. Pöördu kaupluse juhataja poole.

\* Kui vahesumma koos maksudega on rohkem kui 8-kohaline - kustuta vahesumma [CL] klahvile vajutades ja lõpeta müügitehing [TL], [CA2], [CH] - [CH4] või [CR1] - [CR4] klahvidele vajutades.

## Müügiandmete sisestus.

### 1. Kaubaartiklite hinna sisestus.

#### 1. Üksikute kaubaartiklite hinna sisestus.

1) Tooterühma kuuluvate kaubaartiklite hinna sisestusel tuleb sisestada kaubaartikli hind ja vajutada vastava tooterühma klahvile. Kui sisestatakse tooterühma klahvile programmeeritud kaubaartikli hind, vajutatakse otse tooterühma klahvile.

NB! Kui tooterühma klahvile pole hinda programmeeritud, aga vajutatakse otse tooterühma klahvile, registreeritakse ainult müügikogus, mitte aga müügisumma.

N: Müü 6. tooterühma kaubaartikkel hinnaga 12.00 ja 7. tooterühma klahvile programmeeritud kaubaartikkel.

1. 1200 [6]

2. [7]

3. [TL]

#### 2) PLU koodide sisestus (PLU kaudne sisestus).

Sisesta PLU kood ja vajuta [PLU/SUB] klahvile.

Üldskeem:

- PLU kood - [PLU/SUB]

N: Müü PLU 2 kaubaartikkel sularaha eest.

1. 2 [PLU/SUB]

2. [TL]

NB! Kui PLU koodile pole hinda programmeeritud, registreeritakse ainult vastava koodi alt müüdud kogus, mitte aga müügisumma.

#### 3) Alamtooterühma kuuluva kaubaartikli (lahtise PLU) sisestus.

Üldskeem:

- lahtine hind - [AMT] - PLU kood - [PLU/SUB]

N: Müü 10. alamtooterühma kuuluv kaubaartikkel hinnaga 12.00 sularaha eest.

---

1. 1200 [AMT]
2. 10 [PLU/SUB]
3. [TL]

4) PLU koodide sisestus otseklahvide abil.  
Üldskeem:

- PLU otseklahv -

N: Müü PLU 50 kaubaartikkel sularaha eest.

1. [50]
2. [TL]

## 2. Korduvsisestused.

Seda funktsiooni kasuta juhul, kui klient ostab sama liiki kaubaartikleid rohkem kui ühe.

N: Müü kolm 8. tooterühma kaubaartiklit hinnaga 2.00, kolm PLU 10 kaubaartiklit, kaks PLU 51 otseklahvile programmeeritud kaubaartiklit ja kaks 6. alamtoterühma kuuluvat kaubaartiklit hinnaga 6.00.

1. 200 [8] [8] [8]
2. 10 [PLU/SUB] [PLU/SUB] [PLU/SUB]
3. [51] [51]
4. 600 [AMT] 6 [PLU/SUB] [PLU/SUB]
5. [TL]

## 3. Kaubaartiklite korduvsisestused korrutusmärgi abil.

Kasuta seda funktsiooni juhul, kui müügitehingu ajal tuleb sisestada kaks või enam ühte liiki kaubaartikleid. See hõlbustab tööd suure koguse kauba müügil, aga ka siis, kui müüdavate kaupade arv pole täisarv.

Üldskeem:

---

Müügikogus - [x] - (hind -) tooterühma klahv ..... tooterühma sisestus  
 - [x] - PLU kood - [PLU/SUB] ..... PLU kaudne sisestus  
 - [x] - [PLU otseklahv] ..... PLU sisestus  
 - [x] - hind - [AMT] - PLU kood - [PLU/SUB]..  
 alamtooterühma

sisestus

\* Müügikogus - müüdavate kaubaartiklite arv, sisesta 0.000-9999.999

\* Müügikoguse ja kauba hinna korrutis ei tohi olla suurem, kui 7-kohaline.

N: Müü 7,5 8.tooterühma kaubaartiklit hinnaga 1.65; 15 PLU 13 kaubaartiklit; 8,25 PLU 58 kaubaartiklit; kolm 10. alamtooterühma kaubaartiklit hinnaga 1.00.

1. 7 [•] 5 [x]

2. 165 [8] .....tooterühma sisestus

3. 15 [x]

4. 13 [PLU/SUB] .....PLU kaudne sisestus

5. 8 [•] 25 [x]

6. [58].....PLU otseklahvi sisestus

7. 3 [x]

8. 100 [AMT] 10 [PLU/SUB].....alamtooterühma sisestus

9. [TL]

#### 4. Kasvavad korduvsisestused.

Seda funktsiooni vajad juhul, kui mõnda kaupa müüakse ruutmeetrites.

Üldskeem:

Pikkus - [x] - laius - [x] - m<sup>2</sup> hind - tooterühma klahv  
 - PLU kood  
 - m<sup>2</sup> hind - PLU kood - [PLU/SUB]  
 - [PLU otseklahv]

\* Pikkus/laius - sisesta 0 - 9999.999

\* Pikkus x laius x kauba hind ei tohi olla rohkem kui 7-kohaline.

N: Müü 5. tooterühma kuuluvat kaubaartiklit hinnaga 4.00 m<sup>2</sup> tükk suurusega 3 x 4 m; PLU 8 kaubaartiklit 1,5 x 2,5 m; 6. alamtooterühma kaubaartiklit hinnaga 6.00 m<sup>2</sup> 1,75 x 1,75 m.

1. 3 [x] 4 [x]

2. 400 [5]

3. 1 [•] 5 [x] 2 [•] 5 [x]

4. 8 [PLU/SUB]

5. 1 [•] 75 [x] 1 [•] 75 [x]

6. 600 [AMT]

7. 6 [PLU/SUB]

8. [TL]

5. Lahtise kaubaartikli baaskogusest rohkem või vähem müümine

Üldskeem:

Müügikogus - [x] - baaskogus - [x] - hind (baaskoguse järgi) -  
 klahv tooterühma

- PLU kood - [PLU/SUB]

- PLU otseklahv

- hind - [AMT] - PLU kood -  
 [PLU/SUB]

NB! Kui PLU koodile on baaskogus eelnevalt programmeeritud, pole baaskogust sisestada vaja. Sellisel juhul on üldskeem järgmine:

Müügikogus - [x] - PLU kood - [PLU/SUB]

- PLU otseklahv

- hind - [AMT] - PLU kood - [PLU/SUB]

- \* Müügikogus - sisesta 0 - 9999.999
- \* Baaskogus - sisesta 0 - 99

## 6. SICS/SIF sisestused.

### SICS sisestus:

- \* See funktsioon on kasulik juhul, kui müüakse ainult üks kaubaartikkel sularaha eest. Et funktsioon töötaks, peavad vastavad tooterühmad olema programmeeritud SICS'ile. Sama kehtib nende tooterühmade alla kuuluvate PLU/alamtooterühmade kohta.
- \* Müügitehing lõpetatakse, tsekk väljastatakse ja kassasahtelavaneb kohe, kui vajutatakse tooterühma, [PLU/SUB] või PLU otseklahvi.

N: Müü 9.tooterühma kaubaartikkel hinnaga 2.50 sularaha eest.

1. 250

2. [9] ..... müügitehing lõpetatakse

NB! Kirjeldatud funktsioon kehtib ainult juhul, kui müüdüd kaubaartikkel on tõesti ainuke tseki piires. Kui SICS'ile programmeeritud tooterühma või PLU/alamtooterühma kaubaartikkel sisestatakse peale tavalise tooterühma või PLU/alamtooterühma kaubaartikleid, siis see ei lõpeta automaatselt müügitehingut, vaid müügitehingu lõpetamiseks tuleb vajutada vastavale tseki lõpetamise klahvile.

### SIF sisestus:

- \* Kui kohe peale tavalise tooterühma või PLU/alamtooterühma kaubaartikleid sisestatakse SIF'ile programmeeritud tooterühma või PLU/alamtooterühma kaubaartikkel, lõpetatakse müügitehing kohe sularahatehinguna, väljastatakse tsekk ja kassasahtel avaneb.
- \* Kui SIF'ile programmeeritud tooterühma või PLU/alamtooterühma kaubaartikkel oli ainus tseki piires, lõpetatakse müügitehing kohe ja väljastatakse tsekk.

N: Müü 8. tooterühma (tavaline tooterühm) kaubaartikkel hinnaga 17.45 ja 9.tooterühma (SIF tooterühm) kaubaartikkel hinnaga 15.00.

1. 1745 [8]

2. 1500

3. [9] ..... müügitehing lõpetatakse

## 2. Erinevad PLU'de sisestused.

### 1. PLU otseklahvi taseme vahetus.

See funktsioon võimaldab PLU'de arvu kassaaparaadil kahe- või isegi kolmekordistada PLU otseklahve lisamata. [L1], [L2] ja [L3] klahvide abil saad PLU otseklahve kasutada kolmes tasemes.

[L1]: vahetab PLU taseme teiselt või kolmandalt esimesele

[L2]: vahetab PLU taseme esimeselt või kolmandalt teisele

[L3]: vahetab PLU taseme esimeselt või teiselt kolmandale

PLU tasemevahetuseks on kaks võimalust - automaatne tagasivahetus ja püsiv tasemevahetus. Kassaaparaadi programmeerimisel tuleb valida üks kahest võimalikust tasemevahetuse viisist. Samas tuleb määrata ka võtme asend tasemevahetuseks (REG ja MGR või ainult MGR asend).

\* Automaatse tagasivahetuse puhul lülitub kassaaparaat kohe peale PLU otseklahvile vajutamist tagasi PLU 1.tasemele.

\* Püsiva tasemevahetuse puhul ei muudeta PLU taset enne uuele tasemevahetuse klahvile vajutamist.

**Automaatne tagasivahetus:** (vajuta tasemevahetusklahvile enne numbrite sisestamist)

Üldskeem:

\* ühe kaubaartikli puhul:

- [L2] või [L3] - (hind, kogus vms) - [PLU otseklahv] -

\* müügitehingu puhul:

- [L2] või [L3] - (hind, kogus vms) - [PLU otseklahv] - tseki lõpetamine

**Püsiv tasemevahetus:** (vajuta tasemevahetusklahvile enne numbrite sisestamist)

Üldskeem:

- [L1], [L2] või [L3] - (hind, kogus vms) - [PLU otseklahv]

NB! Automaatse tagasivahetuse režiimi puhul pole kassaaparaadi klaviatuuril oleva [L1] klahvi kasutamine vajalik, püsiva tasemevahetusrežiimi puhul aga küll.

N: Kassaaparaat on programmeeritud automaatseks tagasivahetuseks. Müü PLU 1 otseklahvi (PLU 1. tase) kaubaartikkel, PLU 65 kaubaartikkel (PLU 1 otseklahvi 2. tase), PLU 2 kaubaartikkel

(PLU 1.tase) ja veel PLU 1 kaubaartikkel.

1. [1]
2. [L2] [1]
3. [2]
4. [1]
5. [TL]

N: Kassaaparaat on programmeeritud püsivaks tasemevahetuseks. Müü PLU 1 kaubaartikkel (PLU 1 otseklahvi 1.tase), PLU 65 kaubaartikkel (PLU 1 otseklahvi 2.tase), PLU 66 kaubaartikkel (PLU 2 otseklahvi 2.tase) ja veel PLU 65.

1. [L1] [1]
2. [L2] [1]
3. [2]
4. [1]
5. [TL]

## 2. Komplekt-PLU koodide sisestus.

Komplekt-PLU koodide sisestus ei erine millegi poolest tavaliste PLU koodide sisestusest.

Komplekt-PLU sisestamisel trükitakse kauba hinnana eelnevalt programmeeritud või ka käsitsi sisestatud hind, komplekt-PLU'sse kuuluvad koodid trükitakse tsekile automaatselt.

N: Müü PLU 20 kaubaartikkel otseklahvi abil.

1. [20] [TL]

NB! Komplekt-PLU hinna moodustab kõigi komplekti kuuluvate koodide hindade summa. Ka komplekt-PLU'le on võimalik teha hinnasoodustust, sellisel juhul registreeritakse hinnaalandus komplekt-PLU miinusmälus.

## 3. Kett-PLU koodide sisestus.

Kett-PLU koodid sisestatakse samuti kui tavalised PLU koodid. Kui sisestatakse kett-PLU kood, trükitakse tsekile automaatselt

---

ka kõik ülejäänud ketti kuuluvate PLU koodide hinnad. Kett-PLU hinna moodustab kett-PLU koodi ja teiste ketti kuuluvate koodide hindade summa.

N: Müü PLU 21 kaubaartikkel otseklahvi abil.

1. [21] [TL]

### 3. Vahe summade näitamine ja trükkimine.

Kassaaparaatidel ER-A460 ja ER-A470 on kaks erinevat vahe summade tüüpi.

#### 1. Tavaline vahe summa.

Tavalise vahe summa näitamiseks ja trükkimiseks kasutatakse [ST] klahvi. Sellele klahvile vajutades näidatakse kõikide sisestatud kaupade vahe summa ja ekraanil süttib "ST" lamp.

N: Müü 10.tooterühma kaubaartikkel hinnaga 1.00; 11.tooterühma kaubaartikkel hinnaga 2.00 ja 12.tooterühma kaubaartikkel hinnaga 12.00.

Klahvivajutused	Ekraani näit
1. 100 [10]	DPT.10
	1.00
2. 200 [11]	DPT.11
	2.00
3. 700 [12]	DPT.12
	7.00
4. [ST]	SUBTOTAL
	10.00
5. [TL]	CASH
	10.00

#### 2. Eri-vahe summa.

Eri-vahe summa näitamiseks ja trükkimiseks kasutatakse [DIFFER/ST] klahvi. Ühe müügitehingu ajal võib võtta kaks või enam vahe summat. Esimest korda [DIFFER/ST] klahvile vajutades näidatakse ja trükitakse kõigi seni sisestatud kaupade vahe summa. Teist korda klahvile vajutades näidatakse ja trükitakse kõigi peale esmakordset eri-vahe summa saamist sisestatud kaupade vahe summa. Iga kord, kui vajutad [DIFFER/ST] klahvile, trükitakse tsekile ka kõik maksusummad ning maksustatavad vahe summad.

N: Müü 10.tooterühma kaubaartikkel hinnaga 1.00; 11. tooterühma kaubaartikkel hinnaga 2.00 ja 12.tooterühma kaubaartikkel hinnaga 7.00.

Klahvivajutused	Ekraani näit	
1. 100 [10]	DPT.10	1.00
2. 200 [11]	DPT.11	2.00
3. [DIFFER/ST]	DIFF ST	3.00
4. 700 [12]	DPT.12	7.00
5. [TL]	CASH	10.00

#### 4. Müügitehingu lõpetamine.

##### 1. Müügitehingu lõpetamine sularaha- või arvega müügi puhul.

Kõigepealt vajuta vahesumma saamiseks [ST] klahvile, sisesta kliendilt saadud rahasumma ja vajuta sularahamüügi puhul [TL] või [CA2] klahvile ning arvega müügi puhul ühele [CH] või [CH4] klahvidest. Kui kliendilt saadud rahasumma on suurem kui müügisumma, näitab kassaaparaat kienile tagastatava rahasumma ning ekraanil süttib "--" lamp. Kui kliendilt saadud rahasumma on müügisummast väiksem, näitab kassaaparaat puudujäägi ning ekraanil süttib "ST" lamp. Sisesta õige summa.

##### a) Sularahamüük

N: Vajuta peale kaupade hindade sisestamist [ST] klahvile ja sisesta kliendilt saadud rahasumma 10.00

1. [ST]

2. 1000 [TL]

##### b) Arvega müük

N: Vajuta peale kaupade hindade sisestamist [ST] klahvile ja sisesta kliendilt saadud rahasumma 10.00

1. [ST]

2. 1000 [CH]

2. Müügitehingu lõpetamine juhul, kui klient tasub osa summast arvega ning ülejäänud sularahas.

Vajuta peale kaupade hindade sisestamist [ST] klahvile, sisesta summa, mille klient tasub arvega ning vajuta [CH] klahvile. Seejärel sisesta sularahas makstav summa ning vajuta [TL] klahvile.

N:

1. [ST]
2. 1000 [CH]
3. 500 [TL]

3. Sularaha- või arvega müük, mille puhul kliendilt saadud rahasummat ei sisestata.

Sisesta kaupade hinnad ja vajuta sularahamüügi puhul [TL] või [CA2] klahvile ning arvega müügi puhul ühele [CH] - [CH4] klahvidest. Kassaaparaat näitab kogu müügisumma.

N:

1. 300 [6]
2. 10 [PLU/SUB]
3. [TL] või [CH]

4. Müügitehingu lõpetamine krediitkaardiga müügi puhul.

Sisesta kaupade hinnad ja vajuta ühele [CR1] - [CR4] klahvidest.

N:

1. 2500 [6]
2. 3250 [7]
3. [CR2]

NB! Kliendilt saadud rahasumma sisestamine ja kliendile yagastatava rahasumma arvutamine on [CR1] - [CR4] klahvide puhul võimalik ainult juhul, kui nad on vastavalt programmeeritud.

5. Müügitehingu lõpetamine juhul, kui klient tasub osa summast sularahas või arvega ning ülejäänud eest krediitkaardiga.

N: Kaupade hindade summa on 49.50, klient tasub 9.50 sularahas,

ülejäanu krediitkaardiga.

1. [ST]

2. 950 [TL]

3. [CR2]

NB! Kui klient tasub osa summast arvega, vajuta [TL] klahvi asemel ühele [CH]-[CH4] klahvidest.

## 5. Maksustamine.

### 1. Maksude sisestamine.

Kassaaparaadil on 6 erinevat maksustamise süsteemi. Sobivaima maksustamissüsteemi leidmiseks pöördu kassaaparaadi müüja poole.

1) Automaatne VAT 1, 2, 3 süsteem. (VAT - kaubaartikli hinnas sisalduv maks). Maks arvutatakse automaatselt programmeeritud protsendimäärasid kasutades.

2) Automaatne maks 1, 2, 3 süsteem. Maks arvutatakse automaatselt programmeeritud protsendimäärasid kasutades.

3) VAT 1, 2, 3 süsteem. VAT arvutatakse programmeeritud protsendimäärasid kasutades peale vahesumma klahvile vajutamist [VAT] klahvile vajutades.

- [ST] - [VAT]

4) VAT 1 süsteem. VAT arvutatakse vahesummadele, mis maksustatakse VATi programmeeritud (või käsitsi sisestatud) protsendimäära kasutades.

- [ST] - (protsendimäär) - [VAT]

5) Maks 1, 2, 3 süsteem. Maks arvutatakse programmeeritud protsendimäärasid kasutades kohe peale [ST] klahvile vajutamist [VAT] klahvile vajutades. See järel tuleb müügitehing lõpetada.

- [ST] - [VAT]

6) Automaatne maks 1, 2, 3 ja VAT süsteem. See süsteem võimaldab maks 1 - 3 ja VATi kombinatsiooni. Maksusumma arvutatakse automaatselt programmeeritud protsendimäärasid kasutades.

### 2. Maksuvahetus.

---

See funktsioon vahetab maksustaatus tooterühmal või PLU'1, mis on programmeeritud maksustatavaks maks 1-ga või maks 1 ja 3-ga.

1) Kui antud tooterühm (või PLU) on programmeeritud maks 1-le, siis maksuvahetuse funktsiooni kasutades arvutatakse maksusumma maks 2 järgi.

2) Kui antud tooterühm (või PLU) on programmeeritud maks 1-le ja maks 3-le, siis maksuvahetuse funktsiooni kasutades arvutatakse maksusumma maks 1 järgi, maks 3 ei arvestata.

Maksuvahetuse käivitamiseks tuleb enne vastava tooterühma või PLU kaubaartikli sisestamist vajutada [VAT/SHIFT] klahvile.

N: Sisesta 8. tooterühma kaubaartikkel hinnaga 5.50 (tooterühm on programmeeritud maks 1-le).

1. [VAT/SHIFT]

2. 550 [8]

3. [ST]

4. [VAT]

5. [TL]

#### 6. Abisisestused.

##### 1. Protsendimäärade sisestus (juurdehindlus ja hinnasoodustus).

\* Kassaaparaat arvutab protsendimäära nii vahesummalt kui ka üksikult kaubaartiklilt.

\* Protsendimäär : 0.01% - 99.99% (ei tohi ületada programmeeritud piirmäära). Protsendimäärased saab sisestada ka käsitsi.

1) Protsendimäära arvutamine vahesummalt:

N: [%1] klahvile on programmeeritud 10%-line hinnasoodustus.

1. 4 [x] 140 [6]

2. 225 [7] [7]

3. [ST]

4. [%1]

5. [TL]

2) Protsendimäär arvutamine üksikult kaubaartiklilt:

N: [%2] klahvile on programmeeritud 15%-line juurdehindlus.

1. 800 [6]

2. [%2] ..... programmeeritud protsendimäär  
(15%)

3. 90 [PLU/SUB]

4. 7 [•] 5 [%2] ..... käsitsi sisestatud  
protsendimäär

(7,5%)

5. [TL]

## 2. Mahahindluse sisestus.

Kassaaparaat võimaldab mahahindlust nii vahesummalt kui ka üksikult kaubaartiklilt summas, mis on väiksem kui programmeeritud piirsumma.

1) Mahahindlus vahesummalt:

N:

1. 575 [6]

2. 80 [PLU/SUB]

3. [ST]

4. 100 [-2]

5. [TL]

2) Mahahindlus üksikult kaubaartiklilt

N:

1. 675 [7]

2. 50 [-1]

3. 4700 [7]

4. 100 [-1]

5. [TL]

## 3. Kauba tagastamine.

---

1) Tooterühma kuuluva kauba tagastamise sisestus:

Tagastatava kauba hind - [RF] - tooterühma klahv

2) PLU koodi alla kuuluva kauba tagastamise sisestus:

PLU kood - [RF] - [PLU/SUB] või [RF] - PLU otseklahv

N: Tagastatakse 6.tooterühma kaup hinnaga 2.50 ja seitse PLU 13 alla kuuluvat kaubaartiklit.

1. 250 [RF] [6]

2. 7 [x] 13 [RF] [PLU/SUB]

3. [TL]

#### 4. Koodinumbrate trükkimine.

Sisesta koodinumber (kliendikood, krediitkaardi number - max 16-kohaline) ja vajuta [#] klahvile. Koodinumbreid võib sisestada mis tahes ajal müügitehingu käigus. Koodinumber trükitakse kõhetsele tsekile.

N:

1. 1230 [#]

2. 1500 [6]

3. [CH2]

#### 7. Erinevad maksed.

##### 1. Valuutavahetus.

Kassaaparaat võimaldab kliendil ostu eest maksta ka valuutas. Vajutades [EX1] - [EX4] klahvile, arvutatakse vahesumma valuutas. Peale valuutavahetust saab müügitehingu lõpetada ainult sularahamüügina.

Üldskeem:

1) [EX1], [EX2], [EX3] - kliendilt saadud rahasumma - [TL] ([CA2])

2) valuutakurss - [EX4] - kliendilt saadud rahasumma - [TL] ([CA2])

NB! Kui kliendilt saadud rahasumma on väiksem kui ostusumma, näitab kassaaparaat puudujäägi kohalikus rahas.

N: Programmeeritud valuutakurssi kasutades:

1. 2300 [6]

2. 4650 [7]

3. [EX1]

4. 10000 [TL] ..... kliendilt saadud rahasumma  
valuutas

N: Käsitsi sisestatud valuutakurssi kasutades:

1. 2300 [6]

2. 4650 [7]

3. 1 [•] 275 [EX4] ..... käsitsi sisestatud valuutakurss

4. 10000 [TL] ..... kliendilt saadud rahasumma valuutas

---

2. Sissemaksed.

Üldskeem:

Rahasumma - [RA] või [RA2] - [TL] või [CA2]  
 - [CH] - [CH4]  
 - [CR1] - [CR4]

N:

1. 12345 [#] ..... koodinumber
2. 4800 [RA] ..... sissemakstud summa (tsekkides)
3. [CH]

3. Väljamaksed.

Üldskeem:

Rahasumma - [PO] või [PO2] - [TL] või [CA2]  
 - [CH] - [CH4]  
 - [CR1] - [CR4]

N:

1. 6789 [#] ..... koodinumber
2. 3000 [PO] ..... väljamakstud summa (tsekkides)
3. [CH]

4. Mittemüük.

Vajuta [NS] klahvile. Kassasahtel avaneb, nii tseki- kui kontrolllindile trükitakse "NO SALE" ("mittemüük"). Enne kassasahtli avamist võib sisestada ka koodinumbri.

N:

1. 45678 [#]
2. [NS]

8. [AUTO] klahvi sisestus.

[AUTO] - [AUTO5] klahvi vajutades arvestab kassaaparaat klahvile programmeeritud klahvivajutusi.

N: [AUTO] = 500 [7] [TL]

## 1. [AUTO]

## Vigade parandus.

1. Eelmise sisestuse kustutamine (otsene veaparandus).

Kui eksid tooterühma või PLU alla kuuluva kaubaartikli, protsendimäära, mahahindluse või kauba tagastamise sisestusel, kustuta valed andmed kohe peale sisestust [ ] klahvile vajutades.

N:

1. 1250 [6] ..... vale sisestus
2. [ ] ..... veaparandus
3. 2 [PLU/SUB] ..... vale sisestus
4. [ ] ..... veaparandus
5. 600 [8]
6. [%2] ..... vale sisestus
7. [ ] ..... veaparandus
8. 328 [9]
9. 28 [-2] ..... vale sisestus
10. [ ] ..... veaparandus
11. [TL]

2. Üle-eelmise või varasema sisestuse kustutamine (kaudne veaparandus).

[ ] klahvi abil võid kustutada mis tahes plusstooterühma või - PLU sisestuse juhul, kui avastad vea enne müügitehingu lõpetamist.

NB! See funktsioon kehtib ainult plusstooterühmade ja - PLU/alamtooterühmade puhul.

1) tooterühma kuuluva kaubaartikli puhul:

---

kauba hind - [ ] - tooterühma klahv

2) PLU puhul:

(PLU kood) - [ ] - [PLU/SUB]

3) PLU otseklahvi puhul:

[ ] - PLU otseklahv

N:

1. 1310 [6] ..... vale sisestus
2. 1755 [7]
3. 10 [PLU/SUB]
4. [35] ..... vale sisestus (PLU otseklahv)
5. 58 [PLU/SUB] ..... vale sisestus
6. 825 [7]
7. 1310 [ ] [6] ..... veaparandus
8. [ ] [35] ..... veaparandus
9. 58 [ ] [PLU/SUB] ..... veaparandus
10. [TL]

### 3. Vahe summa veaparandus.

[ ] klahvi abil võid kustutada ka kogu müügitehingu. Kui vahe summa veaparandus on sooritatud, katkestatakse kohe müügitehing ning väljastatakse tsekk.

N:

1. 1310 [1] ..... vale sisestus
  2. 1755 [6] ..... vale sisestus
  3. 10 [PLU/SUB] ..... vale sisestus
  4. 35 [PLU/SUB] ..... vale sisestus
-

5. [ST]

6. [ ] ..... veaparandus

7. [ST]

4. Valed sisestused, mille kustutamiseks ei saa kasutada otsest või kaudset veaparandust.

Kui oled valed andmed avastanud alles peale müügitehingu lõppu või kliendilt saadud rahasumma sisestamisel, ei saa neid vigu enam parandada. Nende kustutamiseks tuleb pöörduda kaupluse juhataja poole, kelle pädevuses on vastavate operatsioonide sooritamine.

Käitu järgnevalt:

1. Kui avastad valed andmed kliendilt saadud rahasumma sisestamise ajal, lõpeta müügitehing.
2. Sisesta kõik andmed õigesti.
3. Anna valede andmetega tsekk kaupluse juhatajale selle kustutamiseks.

## Erinevad trükivõimalused.

### 1. Tseki koopia trükkimine.

Kui klient soovib tsekki, kuigi tsekilindile trükkimise funktsioon on välja lülitatud, vajuta [RCPT] klahvile. Ka juhul, kui tsekilindile trükkimise funktsioon töötab, on tseki koopia trükkimine võimalik.

NB! [RCPT] klahvile vajutamiseega võtme OP X/Z asendis lülitatakse tsekilindile trükkimise funktsioon sisse või välja. (Kontrollilindile trükitakse ikkagi kõik müügiandmed).

N: Tseki koopia trükkimine peale andmete sisestamist juhul, kui tsekilindile trükkimise funktsioon on välja lülitatud.

1. 850 [2]

2. 3 [x] 150 [1]

3. [TL]

4. [RCPT] ..... tseki koopia trükkimiseks

N: Tseki koopia trükkimine juhul, kui tsekilindile trükkimise funktsioon on sisse lülitatud.

1. 850 [2]

2. 3 [x] 150 [1]

3. [TL]

4. [RCPT] ..... tseki koopia trükkimiseks

(Tseki koopal on pealkiri " \* COPY \* ")

### 2. Klienditseki koopia.

Vajuta [GC/COPY] klahvile ja sisesta vajalikud andmed.  
Üldskeem:

[GC/COPY] - kaubad - tseki lõpetamine

N:

1. [GC/COPY]

---

2. 1480 [1]

3. [TL]

(Klienditseki koopial on pealkiri " \* G.C.COPY \* ").

### 3. Väljatrükk eraldi paberilehele.

Pane väljatrükiks mõeldud paberileht printeriavasse ja vajuta [VP] klahvile.

NB! Pane paberileht printeriavasse nii, et see seal püsima jääks.

\* Kui sisestad andmeid, millele on programmeeritud kohustuslik väljatrükk, süttib ekraanil "VP" lamp. Soorita väljatrükk, kuni "VP" lamp kustub. Kui väljatrükk on lõpetamata, ei saa teisi andmeid sisestada.

\* Programmeeritud kohustusliku väljatrüki saab jätta sooritamata järgmist skeemi kasutades. (Kui vajad seda funktsiooni, pöördu kassaaparaadi müüja poole).

1. Keera võti MGR asendisse.

2. - [•] - [VP]

### 1. Väljatrükiks mõeldud paberilehe iseloomustus.

Kasutada võib ainult allpool toodud mõõtmetega paberilehte. Teistsuguse paberilehe kasutamine võib põhjustada häireid printeri töös.

\* Paberi tüüp - tavaline silepaber

\* Paberi paksus - 0.07 - 0.14 mm

\* Paberi laius - üle 130 mm

### 2. Töötaja tööletuleku- ja töölt mineku aja trükkimine paberilehele.

1. Keera võti OP X/Z asendisse.

2. Pane paber paberisavasse ja kasuta järgmist skeemi:

\* tööletuleku aeg (trükitud tsekilindile)

(numbriklahv) 1 - [VP]

\* töölt lahkumise aeg (trükitud kontrollindile)

(numbriklahv) 2 - [VP]

## Müüja töö katkestamine.

See funktsioon võimaldab müüjal ajutiselt katkestada teise müüja töö ning sooritada müügitehing. (Selle funktsiooni kasutamiseks pöördu kassaaparaadi müüja poole).

N: Müüja 1: alustatakse andmete sisestust.

Müüja 2: müüja muutub, 1.müüja müügitehing katkestatakse.

Müüja 2: 2.müüja müügitehing lõpetatakse.

Müüja 1: 1.müüja jätkab poolelijäänud müügitehingut, lõpetab müügitehingu.

NB! \* Kui müügitehingu lõpus tuleb sisestada kliendilt saadud rahasumma, ei saa müüja töö katkestamise funktsiooni kasutada.

\* Kui ühelgi müüjal on müügitehing lõpetamata, ei tööta kassaaparaat üheski võtme asendis peale REG ja MGR asendite ning X/Z aruannete trükkimine pole võimalik. Ekraanile ilmub sel juhul veateade "CASHIER ERR" ja vastava müüja number.

### Klahvivajutused

### Kommentaar

- |                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1. Müüja 1 alustab:<br>sisestust | 1.müüja alustab andmete      |
| 1 [CASH#]                        |                              |
| 100 [1]                          |                              |
| 360 [3]                          |                              |
| [3]                              |                              |
| 2. Müüja 2 alustab:<br>sisestust | 2.müüja alustab andmete      |
| 2 [CASH#]                        | (1.müüja töö katkestatakse)  |
| 3 [x] 150 [2]                    |                              |
| [TL]                             | 2.müüja lõpetab müügitehingu |
| 3. Müüja 1 jätkab:<br>sisestust  | 1.müüja jätkab andmete       |
| 1 [CASH#]                        |                              |
| 100 [1]                          |                              |
| 300 [3]                          |                              |
| [TL]                             | 1.müüja lõpetab müügitehingu |

## KASSAAPARAADI HOOLDUS.

### 1. Voolukatkestuse puhul...

Voolukatkestuse puhul säilitab kassaaparaat kõik mälus olevad andmed ja kogu müügiandmete sisestusega seotud info.

\* Kui voolukatkestus toimub kassaaparaadi puhkereziiimis või andmete sisestamise ajal, taastub kassaaparaadi normaalne töö kohe, kui vool on tagasi.

\* Kui voolukatkestus toimub tseki trükkimise ajal, trükitab kassaaparaat tsekile "=====" (voolukatkestuse sümbol) ja jätkab normaalset tööd kohe peale voolu taastumist.

### 2. Kui printer jääb toppama ...

Kui printeri mootor jääb toppama, katkestatakse kohe trükkimine ja kassaaparaat annab häiresignaali. Lülita kassaaparaat vooluvõrgust välja ja silu paberilint. Kassaaparaadi sisselülitamisel ilmub ekraanile järgmine näit: "-----". Keri tsekilint õigesse asendisse ja vajuta [CL] klahvile. Tsekile trükitakse voolukatkestuse sümbol ja printer jätkab trükkimist.

### 3. Kontrolllindi lõppemise tunnetamise funktsioon.

Kui kontrolllint on otsakorral või paigaldamata, tunneb kassaaparaat seda ning annab häiresignaali, ekraanile ilmub veateade "PAPER EMPTY". Peata häiresignaali [CL] klahvile vajutades ja asenda kontrolllint võimalikult kiiresti. Andmeid saab sisestada kohe peale alarmi peatamist, kuid kuna käesolev funktsioon hakkab tööle iga tehingu lõpus, annab kassaaparaat järgmise tehingu lõppedes uuesti häiresignaali juhul, kui kontrolllint on asendamata.

\* Tunnetamise koht sõltub sellest, kui suur on pabertoru, mille peale kassalint on keritud. Seetõttu on soovitatav kasutada SHARPi poolt määratletud kassalinte, mille pabertoru välisdiameeter on 18 mm ja sisediameeter 12 mm.

\* Kui kassaaparaat tunnetab kontrolllindi lõppemist liiga vara või liiga hilja, pöördu kassaaparaadi müüja poole.

### 4. Kassalindi paigaldamine ja eemaldamine.

Paigalda kassalint printerisse. Ole paigaldamisel hoolikas,

---

jälgi, et kassalint oleks õigesti asetatud ning et kassalindi ots korralikult lõigatud.

\* Kassalindi paigaldamisel jälgi, et lint jookseks printerisse lindirulli alt, mitte pealt.

\* Lõika lindiots sirgelt ära. Ära rebi ega murra seda.

Paberi vabastamiseks vajuta paberikang alla. Seda võtet kasutatakse ka paberitakistuse kõrvaldamiseks.

### 1. Kassalindi paigaldamine.

#### Tsekilindi paigaldamine.

1. Ava printerikaas. Aseta lindirull õigesti printerisse.
2. Vajuta tsekilindi paberikang alla ja juhi tsekilindi ots printeri paberiavasse. Tõmba printerist väljunud tsekilindi otsa, hoides alla paberikangi.
3. Keri tsekilinti edasi soovitava pikkuseni tsekilindi edasikerimise klahvi kasutades.

#### Kontrolllindi paigaldamine.

1. Ava printerikaas. Aseta lindirull õigesti printerisse.
2. Vajuta kontrolllindi paberikang alla, pane printerist väljunud kontrolllindi ots kerimispooli avasse, keera linti kaks-kolm korda ümber pooli ja asetage pool hoidjale.

NB! Kontrolli, et tseki/kontrolllindi paigaldamisel oleks printerile paigaldatud tindiribakassett.

### 2. Kassalindi eemaldamine.

Kui kassalindile ilmub punast värvi, on aeg kassalint vahetada. Asenda kassalint uuega.

#### Tsekilindi eemaldamine.

1. Ava printerikaas.
2. Vajuta ja hoiatsekilindi paberikangi all ning tõmba lindirull rullipesast välja.

#### Kontrolllindi eemaldamine.

1. Vajuta kontrolllindi edasikerimise klahvile, keri kontrolllinti paari rea võrra edasi, ning lõika lint läbi.
  2. Vajuta ja hoiatsekilindi paberikangi all ning tõmba
-

lindirull rullipesast välja.

3. Eemalda lindirull kerimispoolilt.

### 3. Paberitakistuse kõrvaldamine.

1. Ava printerikaas.

2. Vajuta tsekilindi ja kontrolllindi paberikangid korruga alla ning tõsta A osa üles.

3. Kõrvalda takistus.

4. Aseta A osa ettevaatlikult tagasi.

5. Paigalda uuesti lindirull.

6. Pane printerikaas kinni.

### 4. Kassalindi iseloomustus.

Kasuta kindlasti SHARPi poolt määratletud lindirulle. Mis tahes teiste rullide kasutamine võib põhjustada paberitakistusi, mille tulemuseks on häired kassaaparaadi töös.

#### **Paberirullide iseloomustus**

Paberi laius: 44.5 ± 0.5 mm

max välisdiameeter: 80 mm

Kaal: 52.3 - 64.0 g/m<sup>2</sup>

(45 - 55 kg/1000 lehte/788x1091 mm<sup>2</sup>)

Pabertoru: 18 mm

\* Paigalda lindirullid kindlasti enne kassaaparaadi kasutuselevõttu, paigaldamata lindirullid võivad põhjustada häireid kassaaparaadi töös.

### 5. Tindikasseti paigaldamine.

1. Ava printeri ja tindiriba kaas.

2. Keera tindikassetil olevat nuppu nii, et tindiriba oleks pingul.

3. Paigalda tindikassett ja keera sellel olevat nuppu veendumaks, et riba jookseb sujuvalt.

4. Kontrolli, et tindiribal poleks kortse.

**NB!** 1. Kasuta alati SHARP tindikassetti. Teist tüüpi

tindikassettide kasutamine võib kahjustada printerit.

2. Peale tindikasseti pakendi avamist tuleb kassetti hoida määrdumast ning see võimalikult ruttu paigaldada.

3. Ära püüa tindiriba tindiga täita, see kahjustab printerit.

4. Kui oled tindikassette varuks ostnud, pea meeles, et pikaajalisel seismisel tindiriba kuivab ning selle kasutusaeg lüheneb. Kui Sul pole võimalik seda kohe

kasutada, hoia seda õhukindlas pakendis jahedas ja kuivas kohas.

#### 6. Logotempli täitmine tindiga.

Kui logotempli trükk muutub liiga heledaks, tuleb seda kassaaparaadiga kaasasoleva tindiga täita.

1. Ava printeri kaas.
2. Võta logotempel välja.
3. Pane mõlemasse templi tagaküljel asuvasse tindiauku paar tilka tinti.
4. Pane tempel tagasi ning sulge printeri kaas.

NB!

1. Tinti tuleks templisse lisada 10 - 15 tundi enne kassaaparaadi kasutamist.
2. Kindlasti tuleb vältida liigset tindi lisamist, kuna see võib templi trüki muuta laialivalguvaks.
3. Kassaaparaadiga kaasasolev tint on mõeldud ainult logotempli jaoks. Ära püüa sellega täita tindikassetti.

Kui kassaaparaadiga kaasasolev logotint on otsas, osta SHARPi poolt määratletud logotint.

#### 7. Kassasahtli ja lahtridatud sahtli eemaldamine.

Kassasahtlis asuvat lahtritega sahtlit on lihtne eemaldada. Enne oma kaupluse sulgemist võib selle koos rahaga kassasahtlist välja võtta ning kassasahtli lahti jätta. Nii saab ära hoida raha vargust.

Kassasahtli eemaldamiseks tuleb see võimalikult ette tõmmata ning siis üles tõstes eemaldada. Lahtritega sahtel peab olema eemaldatud juba enne.

#### 8. Kassasahtli avamine käsitsi.

Voolukatkestuste ajal või siis, kui kassaaparaat lähneb rikki, võib tekkida vajadus kassasahtlit käsitsi avada. Selleks tuleb kassaaparaadi all asuvat kangi nihutada kassaaparaadi tagaosas suunas. Kassasahtel ei avane, kui sahtel on võtmega lukustatud.

#### 9. Võimalikud probleemid kassaaparaadi kasutamisel.

Järgnevate situatsioonide puhul ei tarvitse alati olla tegemist kassaaparaadi veaga. Seepärast on kasulik enne

---

kassaaparaadi hooldaja kutsumist kontrollida, kas kassaaparaati kasutatakse õigesti.

... Kassaaparaadi ekraanile ei ilmu midagi, isegi kui võti pole keeratud O asendisse ...

- ... Kas seinakontakt on korras?
- ... Kas toitejuhe on korralikult seinas?
- ... Kas kassaaparaat on sisse lülitatud?

... Ekraan on küll valgustatud, kuid kassaaparaat ei aktsepteeri ühtegi klahvivajutust ...

- ... Kas müüja kood on määratud?
- ... Kas võti on korralikult keeratud REG asendisse?

... Tsekke ei väljastata ...

- ... Kas tsekilint on õigesti paigaldatud?
- ... Kas tsekilindil on takistus?
- ... Võib-olla on tsekkide trükkimine välja lülitatud?

... Kontrolllindi ei kerita poolile ...

- ... Kas lindipool on korralikult poolihoidjale asetatud?
- ... Võib-olla on kontrolllindil kortsud sees?

... Printeri trükk on liiga hele või loetamatu ...

- ... Kas tindikassett on õigesti paigaldatud?
- ... Võib-olla on tindikasseti kasutusaeg otsa saanud?

## 10. Kassaaparaadi nullimine.

Programmi nullimisel taastub kassaaparaadi esialgne seisund - kõik mälad tühjendatakse.

Kui vajad sellist funktsiooni pöördu kassaaparaadi müüja poole.

1. Lülita kassaaparaat välja.
  2. Keera võti PGM2 asendisse.
  3. Lülita kassaaparaat sisse, hoides all mõlema kassalindi
-

edasikerimise klahvi.

Peale nullimist trükitab kassaaparaat kontrollindile  
"PRG.RESET \*\*\*".

Kui kassaaparaat töötab ka peale nullimist häiretega, pöördu  
kassaaparaadi müüja poole.

---

## Lisavaruosade nimekiri.

Kassaaparaadile on saadaval järgnevad valikosalad.  
Üksikasju küsi kassaaparaadi müüjalt.

- \* RAM mäluüksik mudel ER-01RA (32KB) või ER-02RA (128KB)
- \* RS232 port mudel ER-A5RS
- \* RS232 control ROM mudel ER-A46R1
- \* Kaugjuhtimisega programmeerimise klaviatuur ER-01RK
- \* Müüja võtmete lüliti mudel ER-A5CL
- \* Lahtritega sahtel mudel ER-48CC2 ja sahtlikate mudel ER-01CV1/  
CV2/CV3/CV4/CV5
- \* Klahvikomplektid (ainult ER-A460 jaoks).

Allpool toodud klahvikomplekte kasutades võid oma kassaaparaadi klaviatuuri paigutust muuta, sh. suurendada tooterühmade arvu.

ER-11KT7:	30	tavalise suurusega klahvi
ER-12KT7:	30	1 x 2 suurusega klahvi
ER-22KT7:	10	2 x 2 suurusega klahvi
ER-11DK7:	30	tavalise suurusega klahvi
ER-51DK7:	10	5 x 1 suurusega klahvi



## Tindikassett:

Värv: lilla  
Tindiriba laius: 13 mm  
Tindiriba pikkus: 9 meetrit

---

--  
Logotempli mõõtmed: 30 (laius) x 20 (kõrgus) mm

---

## Kassalint:

Laius: 44.5 ± 0.5 mm  
Max diameeter: 80 mm

---

-  
Kassasahtel: 4 lahtrit kupüüride, 8 müntide jaoks

---

## Kassaaparaadiga kuuluvad komplekti:

2 MA võtit  
2 SM võtit  
2 OP võtit  
2 kassasahtli võtit  
2 printerikaane võtit  
1 tindikassett  
1 standardne logotempel  
1 templitint  
2 kassalinti  
1 lindipool  
1 kasutamisejuhend

## \* ainult ER-A470le:

1 klaviatuurileht müügiandmete sisestuseks  
1 klaviatuurileht programmeerimiseks  
1 tühi klaviatuurileht

**NB!** Logotempel on kassaaparaadile paigaldatud ning klaviatuurilehed asuvad klaviatuurikatte all.

---



kauba hind - [ ] - tooterühma klahv

2) PLU puhul:

(PLU kood) - [ ] - [PLU/SUB]

3) PLU otseklahvi puhul:

[ ] - PLU otseklahv

N:

1. 1310 [6] ..... vale sisestus
2. 1755 [7]
3. 10 [PLU/SUB]
4. [35] ..... vale sisestus (PLU otseklahv)
5. 58 [PLU/SUB] ..... vale sisestus
6. 825 [7]
7. 1310 [ ] [6] ..... veaparandus
8. [ ] [35] ..... veaparandus
9. 58 [ ] [PLU/SUB] ..... veaparandus
10. [TL]

### 3. Vahe summa veaparandus.

[ ] klahvi abil võid kustutada ka kogu müügitehingu. Kui vahe summa veaparandus on sooritatud, katkestatakse kohe müügitehing ning väljastatakse tsekk.

N:

1. 1310 [1] ..... vale sisestus
  2. 1755 [6] ..... vale sisestus
  3. 10 [PLU/SUB] ..... vale sisestus
  4. 35 [PLU/SUB] ..... vale sisestus
-

